



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená medzi:

I. Zmluvné strany

objednávateľ: Bratislavský samosprávny kraj,
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z.
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: Ing. Pavlom Frešom, predsedom
IČO: 36063606
DIČ: 2021608369
bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 8225984/5200

(ďalej len objednávateľ, alebo BSK)

a

sprostredkovateľ: Asociácia pre šírenie slovenskej kultúry o.z.- Slovenské tlačové centrum
so sídlom: Vranovská 6 , 851 01 Bratislava - Petržalka
zastúpený: Emília Bednár - predsedníčka o.z.
IČO: 30789010
Zapísaný v: Registri občianskych združení Ministerstva vnútra SR , Drieňová 22,
826 86 Bratislava 29 pod č.VVS/1-900/90-18426
Bankové spojenie: Tatra Banka
číslo účtu: 262 172 6241/1100
(ďalej len sprostredkovateľ)

uzatvárajú v súlade s §269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 34 zák.č. 523/2004 Z.z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov nasledovnú zmluvu :



II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je :

spolupráca sprostredkovateľa a objednávateľa pri propagácii BSK - jeho kultúrnych a turistických atraktivít, vo vybraných zahraničných médiách. Vybranými médiami sú: rakúske periodiká Standard, Wiener Zeitung a nemecký denník Rheinzeitung. Zmluvné strany si poskytnú súčinnosť pri tvorbe podkladov pre PR články o BSK v uvedených periodikách. Sprostredkovateľ sa zaväzuje sprostredkovať zverejnenie PR článkov objednávateľa. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť sprostredkovateľovi dohodnutú odmenu.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

Sprostredkovateľ sa zaväzuje:

1. sprostredkovať objednávateľovi v menovaných periodikách priestor v dohodnutom rozsahu za účelom prezentácie BSK a kultúrnych a turistických atraktivít Bratislavského kraja,
2. spracovať grafický návrh ako podklad pre tlač zo vstupov dodaných objednávateľom
3. sprostredkovať ich preklad do nemeckého jazyka,
4. sprostredkovať tlač PR článkov v dohodnutom rozsahu
5. dodať objednávateľovi 2 ks výtlačkov periodika, v ktorom budú uverejnené PR články
6. predložiť objednávateľovi v dostatočnom predstihu na odsúhlasenie, návrh obsahového a grafického riešenia PR článkov, najneskôr však 3 dni pred zahájením tlače.

Objednávateľ sa zaväzuje:

1. dodať sprostredkovateľovi podklady potrebné pre propagáciu BSK jeho kultúrnych a turistických atraktivít v dohodnutých termínoch v období máj - december 2011 (textové podklady, fotografie s vysporiadanými autorskými právami),
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie so sprostredkovateľom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
3. zaplatiť sprostredkovateľovi za predmet plnenia odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy na základe doručenia dohodnutého počtu výtlačkov periodík so zverejnenými PR článkami

Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.



IV.

Odmena a platobné podmienky

1. Dohodnutá odmena za zrealizovaný predmet zmluvy podľa článku II a III tejto zmluvy je celkom 3000,-EUR (slovom: tritisíc eur) vrátane DPH za zverejnenie troch PR článkov v priebehu roka 2011.
2. Objednávateľ uhradí odmenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu - faktúry vystavenej sprostredkovateľom za realizáciu jednotlivých PR článkov v médiách uvedených v čl.II zmluvy postupne v priebehu roka, najviac však v celkovej dohodnutej sume do výšky 3000,-EUR vrátane DPH so splatnosťou 21 dní. Sprostredkovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy a realizácii zmluvy podľa čl.II a III tejto zmluvy.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
4. Súčasťou faktúry musia byť 2 výtlačky periodika so zverejnenými PR článkami.

V.

Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa, si objednávateľ môže uplatniť voči sprostredkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške odmeny uvedenej v čl. IV tejto zmluvy.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri rovnopisy.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že objednávateľ, alebo sprostredkovateľ nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu objednávateľ, alebo sprostredkovateľ od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana v jednomesačnej výpovednej lehote z akéhokoľvek dôvodu, alebo bez udania dôvodu, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade výpovede sú zmluvné strany povinné zabezpečiť plnenie už potvrdených záväzkov a v lehote 1 mesiac od ukončenia platnosti zmluvy vysporiadať svoje zmluvné vzťahy.



6. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
7. Sprostredkovateľ berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na internetovej stránke objednávateľa (BSK) za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave dňa, 2.5.2011

za objednávateľa
Ing. Pavol Frešo
predseda BSK

za sprostredkovateľa
Emília Bednár
predsedníčka o.z.